



Výroční zpráva 2000 Správa českých center

Obsah

Úvodní slovo ředitele	2
Poslání a cíle Správy českých center	
Cílové skupiny SČC/ČC	3
Postavení ČC a podmínky jejich práce	3
Konzultativní rada	4
Síť českých center	5
Personální politika	5
Nabídka služeb ČC	5
Česká centra v roce 2000	
Kultura a vzdělávání	7
Výběr z úspěšně realizovaných akcí v oblasti kultury a vzdělávání	9
Podpora vnějších ekonomických vztahů... Výběr z úspěšně realizovaných akcí v oblasti podpory vnějších ekonomických vztahů	13
Internetové stránky spravované SČC	14
Mediální ohlasy	15
Naše hospodaření	16
Cíle a plány pro rok 2001	17
Děkujeme našim partnerům a spolupracovníkům	19
Kontakty na SČC/ČC	20
Kontakty na SČC/ČC	22

Vážení přátelé,

velice si vážíme Vašeho zájmu a času věnovaného přečtení výroční zprávy Správy českých center. Dovolujeme si Vás seznámit s aktivitami ve všech oblastech naší činnosti v roce 2000, s vnitřním chodem naší organizace, poskytovanými službami a způsobem našeho hospodaření. Vedle této výroční zprávy vypracovala všechna česká centra svou vlastní výroční zprávu s podrobným přehledem své činnosti; i tyto dílčí výroční zprávy budou k dispozici na internetových stránkách Správy českých center.

Naše činnost vychází z koncepce české zahraniční politiky a z jejích priorit. V roce 2000 jsme věnovali velké úsilí zefektivnění práce uvnitř organizace. Předložili jsme zřizovateli, Ministerstvu zahraničních věcí ČR, návrh nového statutu, který byl ke sklonku roku schválen. Ustanovili jsme Konzultativní radu Správy českých center, která by měla napomoci větší otevřenosti a efektivnosti celé organizace. Rovněž jsme intenzivně pracovali na novelizacích či nových formulacích vnitřních řádů a směrnic. V říjnu roku 2000 jsme Ministerstvu zahraničních věcí předložili návrh koncepce činnosti pro rok 2001 a 2002. Kolegium ministra koncepci v prosinci dvakrát posuzovalo, ale rozhodlo její konečné znění projednat znovu spolu s hodnocením hospodaření českých center za rok 2000 v březnu 2001.

I přesto, že příspěvek ze státního rozpočtu byl oproti roku 1999 výrazně snížen a přinutil nás k řadě úsporných opatření, podařilo se nám zachovat plné fungování všech českých center. Příspěvek pro rok 2001 je opět znatelně nižší, proto budeme muset některé plánované aktivity omezit nebo zrušit. Doufáme však, že i tak budeme schopni podávat zahraniční veřejnosti objektivní a ucelené informace o současném dění v České republice. Nemůžeme však počítat s plánovaným rozšířením sítě českých center.

Rádi bychom zdůraznili nezastupitelnou úlohu českých center v rámci prezentace našeho státu v zahraničí. Široké spektrum činnosti umožňuje podávání komplexního obrazu o České republice. Většina členských i kandidátských zemí EU má v zahraničí obdobná zastoupení (např. British Council, Goethe Institut, Maďarské kulturní středisko apod.). V roce 2000 jsme se porovnáváním činnosti těchto organizací s činností českých center podrobně zabývali. Hodnotili jsme jejich činnost nejen v České republice, ale i v zemích působení českých center. Česká centra mají, díky agendě vnějších ekonomických vztahů, téměř nejširší záběr činnosti a pro mnohé zahraniční instituce se takovýto rozsah poskytovaných informací stává inspirací.

Při pohledu zpět můžeme konstatovat, že za Správou českých center od dob jejího vzniku v roce 1993 leží nemalý kus práce. Na druhou stranu si plně uvědomujeme, že je nutno mnohé ještě vykonat.

S přátelským pozdravem

JUDr. Zdeněk Matějka
ředitel Správy českých center

Úkolem Správy českých center a českých center (dále jen SČC/ČC) je komplexní prezentace České republiky v zahraničí. Hlavní náplň činnosti SČC/ČC upravuje nový Statut SČC schválený 28. prosince 2000. Úkolem ČC je podle tohoto Statutu „v souladu s koncepcí zahraniční politiky ČR a koncepcí prezentace ČR v zahraničí prostřednictvím ČC napomáhat prezentaci ČR v zahraničí, zejména v oblasti kultury, obchodu a cestovního ruchu, zajišťovat kvalitní informační servis o ČR a podporovat vnější ekonomické vztahy ČR“. Veškeré aktivity SČC/ČC jsou koncipovány tak, aby představily Českou republiku jako vyspělou a důvěryhodnou zemi s hlubokým historickým zázemím, perspektivní pro vzájemnou spolupráci.

Cílové skupiny SČC/ČC

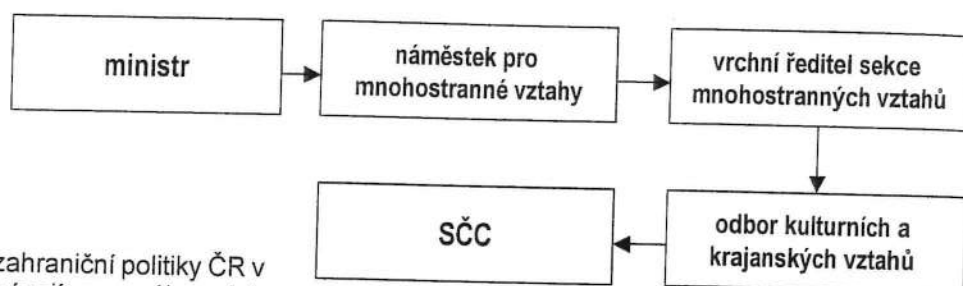
Činnost ČC je v zahraničí určena širokému spektru publika, od zástupců odborných a politických institucí a významných osobností ovlivňujících veřejné mínění přes média, podnikatelské subjekty, zájmové organizace, krajanské spolky a komunity až po širokou veřejnost. Programová skladba je koncipována tak, aby umožnila oslovit všechny věkové kategorie. V souladu se svým Statutem připravují ČC vedle kulturních akcí, výstav, vystoupení umělců a osobností, filmových představení i firemní prezentace s popularizací českých výrobků a firem, kurzy češtiny nebo programy pro děti, dále zajišťují knihovnické služby a informace na internetu.

V rozhodujících letech kandidatury ČR do EU je prioritní povinností všech ČC představit ČR jako zemi připravenou na členství v EU, schopnou převzít všechny závazky. ČC v důležitých členských státech se tomuto tématu ve své programové skladbě v roce 2000 věnovala a připravila řadu akcí, které byly určeny nejen odbornému publiku. Pro rok 2001 bylo téma vstupu do EU vyhlášeno jako hlavní pro všechna ČC, tedy i ta, která nesídlí v zemích EU.

Postavení ČC a podmínky jejich práce

SČC je samostatnou příspěvkovou organizací Ministerstva zahraničních věcí ČR (dále jen MZV), z jehož rozpočtu získává hlavní část finančních prostředků. Činnost SČC koordinuje odbor kulturních a krajských vztahů MZV (dále jen OKKV MZV). Těsná spojitost činnosti SČC/ČC se zahraničně politickými aktivitami českého státu vyžaduje úzkou spolupráci a koordinaci s MZV a rovněž součinnost a dělbu práce se zastupitelskými úřady (dále jen ZÚ). Z hlediska ZÚ má činnost ČC komplementární charakter. ČC vhodně doplňují především práci politických, kulturních a obchodně-ekonomických úseků ZÚ. Zatímco většina ZÚ se orientuje primárně na vazby a vztahy mezi oficiálními vládními orgány, institucemi a představiteli, ČC slouží převážně občanům, společenským a nevládním organizacím, podnikům, zájmovým sdružením, krajským spolkům a občanským iniciativám. Právní postavení ČC v zemi působení zpravidla upravuje dvoustranná mezinárodní dohoda. Nový statut SČC upravuje oproti minulému znění hospodářskou činnost SČC/ČC a výrazně posiluje vazbu na MZV; ředitel SČC např. konzultuje s jeho vedením řadu interních rozhodnutí.

Zařazení SČC do organizační struktury MZV ČR



Všechna ČC sledují priority zahraniční politiky ČR v zemi jejich působení, vycházejí ze vzájemných vztahů obou států a jejich tradic. Svůj program přizpůsobují nabídce obdobných institucí srovnatelných zemí a přítomnosti specializovaných agentur. Práci jednotlivých ČC ovlivňují i jejich rozdílné pracovní podmínky. Na některých z nich je pouze jeden zaměstnanec vyslaný z ústředí.

Důležitým hlediskem je i prostorové vybavení; část ČC disponuje výstavními prostory, kinosály, knihovnami, jiná vlastní pouze jeden multifunkční sál a některá využívají pouze několik malých kanceláří.

Konzultativní rada

Pro zefektivnění a větší otevřenost činnosti SČC/ČC byla v druhé polovině roku 2000 ustanovena Konzultativní rada SČC. Jejími členy jsou zástupci spolupracujících resortů a jejich příspěvkových organizací, kulturních institucí a obchodních organizací i sdělovacích prostředků. Konzultativní rada se podílí na celkové strategii činnosti SČC, vyjadřuje se k teritoriálnímu rozvoji ČC, ke koordinaci zahraniční spolupráce jednotlivých resortů, k hospodaření SČC, výroční zprávě o činnosti a k ročnímu programu.

Jejími členy se stali:

Kamil Čermák
Jindřich Danda
Michal Doktor

Ing. Vladimír Fučík
Ing. Milan Harmáček

Roman Krasnický
Ing. Josef Lébl

RNDr. Martin Palouš
Marek Pokorný
Mgr. Michal Prokop
PhDr. Tomáš Pštroš
Ing. Ladislav Šáral

RNDr. Ivo Šilhavý

Ing. Martin Tlapa
PhDr. Jana Ungrádová

Ing. Marie Vitáková

Michael Žantovský

- ředitel pro prodej a marketing Českého Telecomu, a.s.
- zástupce společnosti Františkovy Lázně, a.s.
- místopředseda podvýboru pro prezentaci ČR v zahraničí Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR
- vedoucí realizační sekce České centrály cestovního ruchu
- člen zahraniční sekce Hospodářské komory ČR, generální ředitel Transakta, a.s.
- redaktor deníku Mladá fronta DNES
- poradce generálního ředitele a vedoucí zahraničních zastoupení CzechInvest
- náměstek ministra zahraničních věcí ČR
- kritik výtvarného umění
- ředitel o. p. s. Praha evropské město kultury
- ředitel zahraničního odboru Ministerstva kultury ČR
- ředitel odboru Ministerstva průmyslu a obchodu ČR pro koordinaci vztahů k obchodně-ekonomickým úsekům ZÚ
- poradce ředitele politického odboru pro Evropskou integraci Kanceláře prezidenta republiky
- generální ředitel CzechTrade
- zástupkyně ředitele odboru zahraničních vztahů Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR
- vrchní ředitelka sekce evropské integrace Ministerstva pro místní rozvoj ČR
- předseda výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost Senátu Parlamentu ČR

Sít' českých center

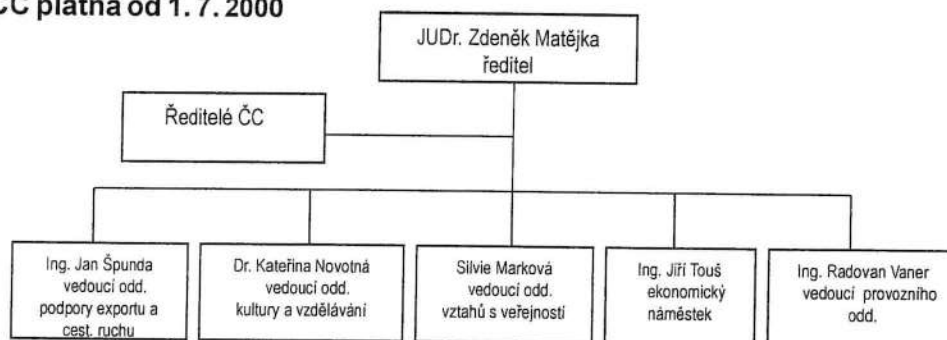
Historie českých center sahá až do roku 1949, kdy byla otevřena tzv. kulturně informační střediska (KIS) v Sofii a Varšavě. Další KIS byla zřizována zejména v zemích východního bloku. Po rozpadu československé federace byla KIS přejmenována na česká centra a byl rozšířen jejich záběr činnosti o oblast podpory exportu a cestovního ruchu. Rovněž bylo upraveno teritoriální rozmístění; v některých zemích byla KIS zrušena, nová byla otvírána v zemích západní Evropy a USA. Teritoriální rozmístění ČC se odvíjí od záměrů zahraniční politiky ČR s důrazem na členské země EU. V současné době v zahraničí působí 17 ČC, z toho tři v Německu; síť ČC pokrývá 7 členských zemích EU.

Sídlo ČC	Rok založení
Sofie	1949
Varšava	1949
Budapešť	1953
Berlín	1955
Bukurešť	1981
Londýn	1993
Moskva	1993
Vídeň	1993
Haag/Amsterdam	1994
Bratislava	1995
New York	1995
Brusel	1996
Kyjev	1996
Drážďany	1997
Paříž	1997
Stockholm	1997
Mnichov	1999

Personální politika

V čele SČC stojí ředitel, který je jmenován a odvoláván ministrem zahraničních věcí. Součinnost s příslušnými útvary MZV koordinuje ředitel OKKV MZV. Výběr nových zaměstnanců SČC, zvláště ve vedoucích funkcích a zaměstnanců vyslaných na ČC v zahraničí, se zpravidla provádí formou výběrových řízení. Ředitelé ČC jsou vybíráni na základě výsledků veřejného výběrového řízení a schvalování personální radou MZV. Ředitel ČC je jmenován a odvoláván se souhlasem ministra zahraničních věcí. Řediteli ČC, případně jeho zástupci, může být po dobu vyslání propůjčena diplomatická hodnost, pokud to umožňuje hostitelská země. Doba vyslání na ČC je zpravidla 36 měsíců, v odůvodněných případech je možno dobu vyslání prodloužit. V zahraničí ředitel ČC těsně spolupracuje s vedoucím ZÚ.

Organizační struktura SČC platná od 1. 7. 2000



V ústředí na Správě českých center bylo k 31. 12. 2000 zaměstnáno 25 pracovníků.

České centrum	Ředitel
Berlín	Ing. Jan Bondy
Bratislava	Ing. Rudolf Sedláček
Brusel	Ing. Petr Bažant, MBA
Budapešť	Ing. Tamás Csémy
Bukurešť	Ing. Dana Brabcová
Drážďany	Ing. arch. Václav Šebek
Haag/Amsterdam	Ing. Jaroslav Kantůrek
Kyjev	Ing. Jaromír Janus
Londýn	Ing. Tomáš Zykán
Mnichov	Mgr. Jan Šícha
Moskva	PhDr. Milan Sedláček
New York	Mgr. Přemysl Pella, MA
Paříž	Michael Wellner-Pospíšil
Sofie	Ing. Aleš Benda
Stockholm	PhDr. Zdeněk Lyčka
Varšava	PaedDr. Zbyšek Ondřeka
Vídeň	Ing. Jozef Kollár

Ředitelé ČC k 31. 12. 2000

Personální obsazení jednotlivých ČC k 31. 12. 2000

	vyslané síly (VS)	smluvní síly (SS)	místní síly celý úvazek
Berlín	3	1	6
Bratislava	2	-	4
Brusel	2	1	2
Budapešť	1	-	4
Bukurešť	1	-	4
Drážďany	1	-	-
Haag	3	-	-
Kyjev	1	-	3
Londýn	3	1	4
Mnichov	2	-	-
Moskva	6	-	16
New York	4	-	3
Paříž	3	3	2
Sofie	1	-	8
Stockholm	2	-	1
Varšava	1	1	11
Videň	5	2	2
Celkem	41	9	70

Vyslané síly (VS) zaměstnanci vyslaní k pracovnímu pobytu na příslušném ČC.

Smluvní síly (SS) čeští státní příslušníci přijímaní do pracovního poměru, jejichž pracovní právní náležitosti se řídí zákoníkem práce a ostatními pracovní právními předpisy platnými v ČR.

Místní síly cizí státní příslušníci přijímaní do pracovního poměru na příslušném ČC, jejichž pracovní právní náležitosti se řídí místními předpisy.

Nabídka služeb ČC

V základních oblastech činnosti poskytují ČC zahraničním i tuzemským zájemcům řadu služeb. Služby v oblasti kultury a vzdělávání poskytují ČC v těsné spolupráci s odborem kulturních a krajských vztahů MZV a také příslušným ZÚ. Služby v oblasti podpory exportu a cestovního ruchu jsou poskytovány v koordinaci s odborem vnějších ekonomických vztahů a mezinárodních ekonomických organizací MZV a s partnerskými organizacemi CzechTrade, CzechInvest, Českou centrálou cestovního ruchu a obchodně ekonomickými úseky ZÚ. Rozsah služeb je ovlivněn i personálními možnostmi příslušného ČC.

Nabídka služeb ČC pro zájemce z ČR:

- zprostředkování informací a kontaktů na zahraniční instituce z oblasti kultury, vzdělávání, obchodu a cestovního ruchu
- prezentace měst, regionů, kulturních projektů a podnikatelských subjektů v zemích působení ČC (samostatná prezentace, poskytnutí prostor a asistenčních služeb, popř. zveřejnění informací v bulletinu ČC, na webových stránkách ČC nebo v prostorách ČC)
- poskytování obchodních informací ze zahraničí na internetu <http://www.export.cz> (souhrnné teritoriální informace, zahraniční poptávky)
- zajištění bezplatné řádkové inzerce ve vybraných teritoriích
- propagace kurzů českého jazyka pořádaných v ČR pro cizince

Nabídka služeb ČC pro zájemce ze zahraničí:

- poskytování všeobecných informací o ČR a zprostředkování kontaktů na české instituce z oblasti kultury, vzdělávání, obchodu a cestovního ruchu
- zapůjčení odborné i krásné literatury v češtině a příslušných jazykových mutacích, zapůjčení hudebních nosičů a videokazet z produkce ČR
- pořádání a spolupořádání tematických odborných přednášek
- možnost uveřejnění obchodní poptávky na stránce <http://www.export.cz>
- informování o způsobech studia českého jazyka a bohemistiky v zemích působnosti ČC i v ČR

Zájemcům o prezentace ze všech výše uvedených oblastí nabízí ČC své vlastní prostory či zajištění pronájmu vhodných prostor. V rámci prezentace poskytuje ČC veškeré asistenční služby, např. propagaci akce, tlumočnický servis, zapůjčení audiovizuální techniky, občerstvení apod.

Česká centra v roce 2000

Kultura a vzdělávání

ČC připravují bohatý program, který je vytvářen se záměrem představit zahraničním návštěvníkům všechny oblasti české tradiční i současné kultury. Programové plány reagují na aktuální dění v ČR a vzájemné mezinárodní vztahy a jsou připravovány tak, aby ČC oslovila co největší a nejrozmanitější okruh občanů země působení. Kulturní programy ČC často realizují ve spolupráci s českými a zahraničními kulturními institucemi.

SČC každý rok sestavuje programovou nabídku, která obsahuje zajímavé aktuální kulturní projekty. Do nabídky jsou pravidelně zařazovány projekty vztahující se k významným výročím (v roce 2000 např. výstava u příležitosti narození T. G. Masaryka). Vzhledem k omezeným finančním prostředkům SČC nepřispívá na výrobu projektů a vybírá zejména ty, které jsou méně nákladné na realizaci v místě uvedení, ale které zároveň důstojně a zajímavě prezentují ČR. SČC ve výběru projektů rovněž zohledňuje reference odborníků. Tato nabídka je poskytnuta OKKV MZV, krajským spolkům a některým partnerským institucím. SČC na druhou stranu přejímá projekty připravované OKKV MZV a při jejich realizaci spolupracuje se ZÚ. Od roku 2001 budou roční plány ČC a programová nabídka posuzovány Konzultativní radou SČC.

ČC připravují svůj kulturní program podle požadavků místního publika a vlastních podmínek na jejich realizaci, vycházejí přitom z programové nabídky SČC, popřípadě hledají konkrétní projekt na základě poptávky v místě působení. Zajišťují účast zástupců ČR na mezinárodních festivalech, využívají přítomnosti českých umělců v zemi působení nebo se spolupodílejí na zajištění vystoupení připravených nezávisle na ČC.

Zejména v oblasti kultury se snaží SČC využívat grantových prostředků pro realizaci finančně náročnějších projektů. V roce 2000 takto získala prostředky od Ministerstva kultury ČR, nadace Open Society Fund, Nadace Bohuslava Martinů, Nadace a centra pro současné umění, s jejichž pomocí představila v zahraničí např. tvorbu Idy Kelarové, Vlasty Třešňáka nebo Veroniky Bromové. Pro snížení celkových nákladů dále hledají ČC pro jednotlivé akce sponzory a navazují spolupráci se zahraničními institucemi, které by se na realizaci akce mohly podílet.

Statistika akcí ČC v oblasti kultury

České centrum	Výtvarné umění		Hudba		Film		Divadlo, tanec		Literatura		Ostatní		Celkem		Návštěvnost
	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
Berlín	13	13	12	8	49	49	4	2	10	7	11	8	99	87	11 129
Bratislava	16	10	12	4	11	7	7	5	13	10	38	31	97	67	22 340
Brusel	10	8	8	3	8	8	4	2	5	4	14	11	49	36	5 210
Budapešť	15	9	4	3	43	43	0	0	9	2	38	0	109	57	16 777
Bukurešť	6	6	10	6	6	5	1	1	1	1	20	18	44	37	8 890
Drážďany	9	6	21	16	29	17	16	13	4	2	6	2	85	56	9 520
Haag/Amsterdam	31	13	23	8	7	3	3	2	3	1	14	4	81	31	35 810
Kyjev	2	2	2	2	30	30	1	1	1	0	4	2	40	37	21 800
Londýn	13	9	9	7	15	9	0	0	15	14	4	3	56	42	13 811
Mnichov	1	1	9	7	0	0	0	0	14	9	7	4	31	21	5 190
Moskva	4	4	3	3	9	2	0	0	4	0	0	0	20	9	7 630
New York	14	8	16	5	138	62	2	1	3	3	6	5	179	84	25 290
Paříž	11	11	11	8	25	25	0	0	5	4	24	20	76	68	13 094
Sofie	21	19	19	14	22	17	18	9	14	8	18	18	112	85	18 300
Stockholm	21	18	4	4	64	59	2	1	5	4	4	4	100	90	6 450
Varšava	15	8	21	8	12	12	3	0	8	0	0	0	59	28	3 696
Vídeň	20	16	28	25	9	6	2	1	5	3	17	10	81	61	10 165
Celkem	222	161	212	131	477	354	63	38	119	72	225	140	1318	896	235 102

a = počet akcí realizovaných ČC celkem

b = z toho počet akcí, kdy je ČC hlavním organizátorem

Celkový počet kulturních akcí v roce 2000 /1 318/ je sice nižší než v roce 1999, ale zvýšila se jejich návštěvnost /235 102 osob/. V roce 2000 je zřetelná zvýšená spoluúčast kulturních institucí jak ze zahraničí, tak i z tuzemska na akcích, pořádaných ČC, kdy z celkového počtu uskutečněných akcí bylo celkem 422 projektů připraveno za účasti dalších subjektů. Díky této podpoře se podařilo zrealizovat akce velkého rozsahu /např. Dny české kultury v Drážďanech/ a též prezentace vícečlenných hudebních a divadelních souborů. Počet filmových představení se díky finanční nenáročnosti opět zvýšil /477 filmových produkcí/. Některé filmové projekce se prezentovaly v rámci filmových festivalů /celkem 123/.

Též ve výtvarné oblasti dochází k pořádání společných výstav, z celkového počtu 222 se zrealizovalo 61 společně se zahraničními popř. českými kulturními institucemi.

V oblasti hudební bylo z celkového počtu 212 akcí 81 prezentováno v rámci mezinárodních festivalů nebo společných akcí zahraničních institucí a ČC. Díky této možnosti se představily v zahraničí i velké soubory jako např. Čeští madrigalisté v Drážďanech.

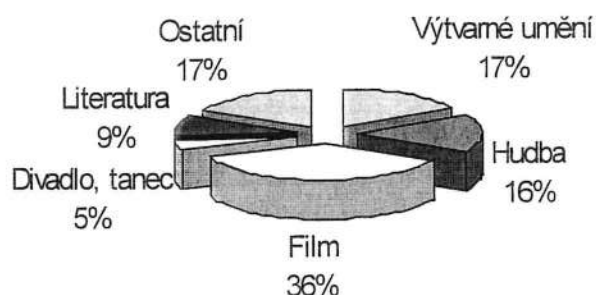
Díky dobře připravené programové nabídce a úspěšnému zapojování dalších partnerů se prostřednictvím ČC podařilo pozvat do zahraničí celkem 63 divadelních souborů.

Stranou nezůstávala v roce 2000 ani literatura. Uskutečnilo se celkem 119 literárních večerů, autorských čtení a knižních výstav, věnovaných českým spisovatelům.

Přes finanční potíže se tak ČC podařilo v roce 2000 zrealizovat sice menší počet kulturních akcí, ale kvalitnějších, významnějších a co do objemu rozsáhlejších. V rámci jedné akce se představilo více umělců, což se odrazilo v přípravných fázích, kdy na SČC bylo v roce 2000 uzavřeno s umělci 619 smluv, tedy o 118 více než v roce 1999.

V oblasti vzdělávání připravují ČC řadu přednášek a seminářů, pořádají či spolupořádají kurzy českého jazyka. V této oblasti ČC velice úzce spolupracují se zahraničními i českými univerzitami, jazykovými školami a Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR. V roce 2000 SČC umožnila 20 studentům českých vysokých škol stáž na ČC.

Podíl akcí ČC v jednotlivých oblastech umění



Podíl ČC na realizovaných akcích



České centrum	Počet kurzů	Počet posluchačů	Ostatní akce	Návštěvnost
Berlín	41	392	64	660
Bratislava	0	0	1	30
Brusel	0	0	5	580
Budapešť	4	44	0	0
Bukurešť	2	5	0	0
Drážďany	2	18	12	260
Haag/Amsterdam	0	0	8	440
Kyjev	0	0	1	60
Londýn	13	104	0	0
Mnichov	2	11	0	0
Moskva	2	130	0	0
New York	0	0	0	0
Paříž	2	20	0	0
Sofie	2	27	23	800
Stockholm	0	0	0	0
Varšava	2	40	3	156
Vídeň	1	5	7	400
Celkem	73	796	124	3386

Výběr z úspěšně realizovaných akcí v oblasti kultury a vzdělávání

Výtvarné umění

Prezentace českého výtvarného umění je koncipována tak, aby zahrnovala nejrozličnější obory, disciplíny a techniky výtvarného umění. Představuje umělce a výtvarníky reprezentující již tradiční hodnoty českého výtvarnictví i autory nastupující generace. Pro tyto účely SCC využívá již hotových výstav zapůjčených z galerií, muzeí a soukromých sbírek.

František Kupka - L'Assiette au Beurre - výstava dokumentující spolupráci známého českého malíře s francouzským satirickým týdeníkem na počátku 20. století (ČC Paříž, Brusel, Berlín).

Karel Teige a česká avantgarda 20. a 30. let - výstava a cyklus přednášek představující přední osobnost české avantgardy (ČC Londýn).

Škoda a umění - reprezentativní výstava českého umění (J. Anderle, J. Barta, J. David, M. Gabriel, B. Jelínková, E. Kmehtová, J. Kolář, V. Komárek, A. Lamr, Z. Lhotský, M. Mainer, A. Matějková, P. Mühlbauer, V. Machač, F. Patočka, A. Střížek, A. Vašíček a O. Zoubek) a historických vozidel Škoda zapůjčených z muzea v Mladé Boleslavi (ČC Haag).

Huntenkunst 2000 - další ročník mezinárodního salónu a veletrhu současného výtvarného umění věnovaného zejména ČR. ČR zastupovali N. Armutidis, D. Chatrný, M. Gabriel, J. Jahelka, A. Knotek, J. Surůvka, Č. Suška a skupina Kamera Skura (ČC Haag).

Jindřich Štreit - Lidé olomouckého okresu - výstava fotografií (ČC New York, Moskva).

Projekt 2000+1 Hledání ztracené elegance - Otisky pražské architektury v oděvních kreacích a designu - projekt byl součástí programu Praha - evropské město kultury 2000 a participovali na něm například Helena Fejková, Hana Havelková, Táňa Kovaříková, Klára Nademlýnská, Martina Nevařilová, Liběna Rochová, Vladimír Fyman a další (ČC Paříž).

Adolf Born - výstava u příležitosti vydání La Fontainových bajek pařížským vydavatelstvím Grund. (ČC Paříž)
- výstava u příležitosti autorových sedmdesátin (ČC Vídeň, Brusel).

E-area Architektonická vize Prahy - prezentace architektonického projektu nového tisíciletí Federica Díaze (ČC Londýn).

Adolf Hoffmeister - výstava karikatur (ČC Paříž).

Czech Press Photo - výstava nejúspěšnějších barevných snímků české novinářské fotografie z roku 1999 (ČC Haag, Drážďany, Berlín, Stockholm, Varšava, Budapešť).

Grand Prix Obce architektů - výstava nejlepších oceněných architektonických realizací v České republice za rok 1999 (ČC Bratislava, Drážďany, Haag).

B.K.S. + František Skála - výstava tajné organizace "Bude Konec Světa" a sólo výstava jednoho z jejích členů, Františka Skály (ČC Londýn).

Česká avantgardní fotografie 20. a 30. let - výběr z výstavy uvedené Galeríí hl. m. Prahy v domě U kamenného zvonu v roce 1999 (ČC Berlín, Budapešť).

Letem českým světem - výstava fotografií zobrazujících proměny českých zemí v odstupe století (1898 - 1998) (ČC Bukurešť, Berlín, Varšava, Kyjev, Budapešť).

Tělo v současné české fotografii - Michaela Brachtlová, Michal Macků a Ivan Pinkava (ČC Stockholm).

Pražští konkretisté - výstava umělců sdružených v pražské sekci Klubu konkretistů (ČC Stockholm).

Prostředky dorozumění - fotografie devíti evropských měst kultury roku 2000 z dílny Hany Jakrlové-Kirkpatrick, výstava vznikla v rámci Praha - evropské město kultury roku 2000 (ČC Brusel, Stockholm, Varšava).

Proměny Prahy - výstava fotografií vytvořená na základě grantů Magistrátu hl. m. Prahy (ČC Vídeň).

Český surrealismus a art brut ke konci tisíciletí - výstava připravena kurátorkou A. Nádvorníkovou pro Dny Prahy ve Vídni (ČC Vídeň).

Josef Váchal - výstava připravená Památníkem národního písemnictví představující autorské knihy, grafiky a obrazy (ČC Sofie, Bukurešť).

Dagmar Hochová - vernisáž výstavy fotografií Dagmar Hochové u příležitosti otevření ČC - za účasti poslanců PS Parlamentu ČR a Spolkového sněmu SRN (ČC Mnichov).

Girls show 2000 - prezentace moderního umění třinácti mladých výtvarnic galerie ARTEXPO. Výstava se dále prezentovala na festivalu moderního umění Periferic 2000 v Iasi (ČC Bukurešť).

Hudba

Česká hudba je nedílnou součástí prezentace české kultury v zahraničí - ať ve formě koncertů či přednášek a výstav věnovaných významným osobnostem české hudby anebo ve formě prezentací produkce českých hudebních vydavatelství. Programová skladba ČC je koncipována tak, aby představila všechny hudební žánry. ČC připravují samostatná koncertní vystoupení, zajišťují účast na hudebních festivalech a soutěžích. Vedle renomovaných sólistů a souborů představují ČC také vynikající studenty a absolventy českých hudebních vysokých škol.

I. Bittová a Orchester Jaroslava Kořána

- koncerty v rámci mezinárodního festivalu avantgardní hudby (ČC Vídeň).

Jaromír Nohavica - vystoupení českého písničkáře v Krakově, Vratislavi, Toruni a Varšavě (ČC Varšava).

Rómský festival "Amala 2000" - za ČR vystoupila Ida Kellarová se skupinou Romano Rat (ČC Kyjev).

Ida Kellarová a skupina Romano Rat

- benefiční koncerty (ČC Bukurešť).

Capella Regia - vánoční koncerty barokních lidových koled a hudby Komenského doby (ČC Brusel, Haag).

Václav Koubek - koncert v rámci Dnů české kultury (ČC Moskva).

Ivan Král - rockový koncert (ČC Moskva, Kyjev).

FOK - koncert u příležitosti státního svátku ČR (ČC Bratislava).

Šum svistu - koncert skupiny v rámci Svátku hudby (ČC Berlín).

Jazzové koncerty v berlínském klubu Schlot

- Milan Svoboda Quartet Prague, Martin Kratochvíl a Tony Ackerman, Swing Quartet Prague (ČC Berlín).

Rudolf Dašek - recitál významného českého jazzového kytaristy v Sofii, Varně a v Banské (ČC Sofie).

Pražské jaro - tisková konference ředitele PJ O. Podgorného s vystoupením M. Kaňky (ČC Sofie).

Bohuslav Martinů - k 110. výročí narození umělce výstava fotografií, dopisů a kreseb B. Martinů, doprovázená koncertem a promítáním dokumentárního filmu o životě skladatele (ČC New York).

Festival Tavrijské hry - koncert skupiny Holki (ČC Kyjev).

Nostitzovo Quarteto - dva koncerty u příležitosti státního svátku ČR (ČC Budapešť).

Film

Propagace české filmové tvorby je další důležitou složkou kulturního programu českých center. ČC pořádají projekce filmů ve vlastních prostorách, připravují samostatné filmové festivaly, zajišťují a zprostředkovávají účast českých filmů a jejich tvůrců na filmových přehlídkách a festivalech.

Nové tváře v českém filmu - festival českých filmů v rámci oslav založení Československa v Brooklyn Academy of Music. Přehlídka se osobně zúčastnili režiséři Alice Nellis a Saša Gedeon a scénárista Jiří Křižan (ČC New York).

Každý den odvahu: od Gustava Machatého k nové vlně šedesátých let - přehlídka filmů z éry nové vlny šedesátých let (ČC New York).

Erotikon: Americké turné 2000 - turné němému filmu Gustava Machatého z roku 1929 s živým hudebním doprovodem (ČC New York).

Mezinárodní filmový festival v Rotterdamu

- podpora účasti české kinematografie (ČC Haag).

Sametová generace - týdenní festival současného českého filmu v londýnských Riverside Studios (ČC Londýn).

Láska, extáze a erotika G. Machatého - přehlídka filmové tvorby G. Machatého filmy Erotikon, Extáze, Ze soboty na neděli (ČC Londýn).

Festival současného českého filmu - promítání nových českých filmů v Kyjevě, Lvově, Užhorodě (ČC Kyjev).

Filmový básník František Vlácil - retrospektiva díla F. Vlácil; filmy Markéta Lazarová, Adelheid, Údolí včel, Dým bramborové nati (ČC Londýn).

Mezinárodní filmový festival ve Stockholmu

- uvedení filmu Samotáři za osobní účasti Labiny Mitevské, představitelky jedné z hlavních rolí (ČC Stockholm).

Přehlídka filmů Jana Špáty - přehlídka sedmi filmů významného českého dokumentaristy (ČC Varšava).

Přehlídka filmů Jana Švankmajera - přehlídka filmů doprovázená odbornou přednáškou na téma "Dílo J. Švankmajera a filmový surrealismus" (ČC Kyjev, Paříž).

Česká filmová škola - přehlídka 18 filmů českých režisérů připravená ve spolupráci s rumunskou "Cinemateka" a rumunským filmovým archivem (ČC Bukurešť).

Divadlo a tanec

ČC se podílejí na zajištění a jsou často spoluorganizátoři vystoupení českých divadel a tanečních souborů v rámci svých kulturních programů a podporují jejich účast na zahraničních divadelních festivalech, přehlídkách, workshopech a odborných seminářích. ČC také zprostředkovávají výměnu kontaktů a informací mezi domácími a zahraničními divadly a institucemi a podporují uvádění divadelních inscenací her českých autorů v zemích svého působení. Pro realizaci se vybírají projekty, které nejlépe představují současnou divadelní a taneční scénu.

Divadelní a taneční projekty jsou do programů českých center vybírány s ohledem na jazykovou bariéru a jejich technickou a finanční náročnost.

Audience - ve spolupráci s Divadlem ET "Trifonof" představení divadelní hry Václava Havla (ČC Sofie).

Dočasná šejkspirovská společnost - představení žáků a příznivců Jedličkova ústavu z Prahy (ČC Vídeň).

Projekt 2000 Istropolitana - spolupráce na vědecké konferenci v rámci mezinárodního divadelního festivalu vysokých uměleckých škol (ČC Bratislava).

8 x o českém divadle malých forem - přednášky a semináře Vesely Gruevé (ČC Sofie).

Fyzické básnictví Petra Váši - představení a následná přednáška na téma "Co je to fyzické básnictví?" pro studenty Divadelní fakulty VŠMU (ČC Bratislava).

Bílé divadlo Ostrava - Ty, který lyžuješ - výjev z černobílého světa lyžařů podle obrazů Martina Veliška (ČC Kyjev, Varšava).

Literatura

ČC představují nejen naše autory, jejichž tvorba je dobře známa i v zahraničí, ale také autory známé zatím pouze v ČR. Do svých programů ČC zařazují autorská čtení, besedy, semináře, profilové výstavy českých autorů i výstavy produkcí knižních nakladatelství, kdy často knižní tituly zůstávají v knihovnách ČC.

Nové české knihy - výstava v největším moskevském knižním obchodě Biblio globus (ČC Moskva).

Příroda a česká kniha - výstava na XIII Moskevském mezinárodním knižním veletrhu (ČC Moskva).

Iva Pekárková - Dej sem ty prachy - představení nové knihy přední české autorky (ČC Londýn, Berlín).

Evropan Franz Kafka - multimediální projekt (ČC Bratislava).

Jaroslava Moserová Dopis do Wollongongu - autorské čtení (ČC Berlín).

Stockholmský knižní veletrh - vlastní stánek ČC + autorské čtení Vlastimila Třešňáka a Petra Borkovce (ČC Stockholm).

Dětská kniha - výstava připravená pro ČC ve spolupráci se Svazem českých knihkupců a nakladatelů (ČC Budapešť, Bukurešť).

Jiří Gruša a Jáchym Topol - autorské čtení v rámci přehlídky "50 let umění ve střední Evropě" (ČC Vídeň).

Ludvík Vaculík - autorská čtení a besedy s autorem (ČC Mnichov, Varšava).

Současná česká literatura - akademický večer se spisovatelkou Evou Kantůrkovou (ČC Varšava).

Literární vlak - spolupráce na projektu (ČC Brusel).

Ivan Klíma - Milostné rozhovory - představení knihy Ivana Klímy vydané maďarským vydavatelstvím Európa Könyvkiadó na Budapešťském knižním festivalu (ČC Budapešť).

Projekty dokumentující rozvoj občanské společnosti v ČR

Projekty dokumentující rozvoj občanské společnosti představují ČR jako demokratickou zemi, která se věnuje problematice národnostních menšin, dodržování lidských práv, postiženým lidem, ekologii atd. ČC takto představují ČR jako zemi připravenou ke vstupu do EU. Podporují i výměnu a předávání zkušeností z těchto oblastí.

Výměna příběhů - prezentace česko-romského soužití (ČC Londýn).

Hapestetika, aneb dotýkejte se prosím - výstava zpřístupňující vnímání výtvarného umění nevidomým a slabozrakým (ČC Bukurešť).

Prámem! - putovní výstava zaměřená na lidská práva. Výstavu otevřel předseda vlády Miloš Zeman (ČC Haag).

Forum 2000 - představení Asociace Forum 2000 (ČC Paříž).

Rizika globalizace - přednáška (ČC Bratislava).

Setkání prezidenta Václava Havla s krajany na Ellis Island - spolupráce ČC (ČC New York).

Proměny měsíční krajiny - výstava o rekultivaci povrchových dolů v severních Čechách, otevření za účasti ministra ŽP M. Kužvarta (ČC Drážďany).

Život Romů v České republice: včera a dnes - série akcí věnovaná tomuto tématu (ČC New York).

Svět očima Romů - putovní výstava amatérských romských umělců z ČR doplněná o přednášky, koncerty romských kapel a filmové projekce. Výstava byla kromě Švédska uvedena v Norsku a Finsku (ČC Stockholm).

Ostatní

Prezentace Uměleckého a grafického studia Divus a jeho časopisu Umělec (ČC Berlín).

Festival českého točeného piva (ČC Stockholm).

Cesta mráčkového dráčka - benefiční výstava dětských kreseb (ČC Brusel).

Bulharsko-české kulturní a filozofické vztahy - vědecká konference věnovaná osobnosti T. G. Masaryka a akad. D. Michalčeva (ČC Sofie).

Dny českého rozhlasu - prezentace za účasti generálního ředitele ČRo Václava Kasíka a dokumentaristy Jana Mengera (ČC Sofie).

Multikulturní projekty

Dny české kultury v Drážďanech - během necelých tří týdnů bylo uvedeno 69 představení na 33 scénách. Českou hudbu prezentovali např. Luboš Andršt, Čeští madrigalisté, Apollon quartet, divadlo zastupovali studenti Borise Hybnera s představením "Grotesky naboso" či představení Černého divadla Jiřího Srnce, dále byla uvedena řada filmů, literárních čtení a přednášek na téma "česko-saských" vztahů (ČC Drážďany).

Oslavy založení Československa na 83. ulici/Czech Independence Day 2000 83rd Street Block Party - v pořadí třetí pouliční oslava přivítala téměř 3 tisíce návštěvníků. V programu vystoupila pražská skupina Českomoravská hudební společnost, jazzový trumpetista Laco Deczi a jeho kapela Cellula New York, folklorní

skupina Limbora Slovak Folk Ensemble a sportovní spolky s gymnastickým vystoupením, New York Sokol a DA Sokol Astoria (ČC New York).

České dny ve Veliko Trnovu - výstavy J. Reicha "Praha klasická, památná místa Čech", plakátů A. Muchy, přednášky, projekce filmů Pelíšky a Hanele, besedy, soutěž dětské kresby, prezentace Klubu podnikatelů aj. (ČC Sofie).

Dny Prahy v Evere - projekt ve spolupráci s radnicemi Prahy 6 a bruselské části Evere. Prezentace české vážné i populární hudby, prezentace cestovních kanceláří, literární pořady, filmové projekce (ČC Brusel).

Festival České kultury ve Vratislavi - koncerty Ars Brunensis Chorus a Brněnského komorního orchestru, Neřež, Hradišťanu a Českomoravské hudební společnosti, Vratislavské filharmonie, Emila Viklického a George Mraze, literární večer s Ludvíkem Vaculíkem a Jakubem Patočkou (ČC Varšava).

Vzdělávání

Beseda o problémech narkomanů - série besed spojená s projekcí dokumentárního filmu "Bojím se tě, světe..." (ČC Sofie).

Bohemicum/Slovacicum - čtrnáctidenní jazykové kurzy češtiny připravené Humboldtovou univerzitou. ČC připravilo pestrý doprovodný program přednášek, literárních čtení a filmových projekcí (ČC Berlín).

Česká hudba v evropském kontextu - přednáškový cyklus (ČC Drážďany).

Dny bohemistů - každoroční setkání studentů bohemistiky připravené ve spolupráci s Jagellonskou univerzitou. V rámci programu proběhlo slavnostní vyhodnocení třetího ročníku Literární a překladatelské soutěže a promítání filmů (ČC Varšava).

Letní škola českého jazyka - intenzivní jazykové kurzy připravené Střediskem českých studií Bruselské svobodné univerzity. ČC připravilo doprovodné přednášky a kulturní programy (ČC Brusel).

Pocta T. G. Masarykovi - přednáškový a kulturní večer u příležitosti 150. výročí narození T.G.M. (ČC Mnichov, Bratislava, New York).

Podpora vnějších ekonomických vztahů

SČC/ČC kladou důraz na podporu exportního úsilí českých výrobců a na podporu turistického ruchu. Tato skutečnost je jedním z hlavních kritérií při rozhodování o zařazení projektu do programové nabídky. Významným faktorem je také důvěryhodnost partnerů, se kterými je projekt připravován. V neposlední řadě je posuzována proveditelnost ze strany ČC na požadované úrovni, při respektování personálních a finančních možností. V roce 2000 nabývaly na významu větší prezentační projekty na úkor jednotlivých firemních prezentací. Tento trend je možné očekávat i v nadcházejícím období, proto SČC zahájila přípravné práce na zcela nových projektech, k jejichž realizaci bude docházet v průběhu následujících let (např. prezentace regionů, prezentace českého a moravského vinařství). SČC se aktivně zúčastnila 16 seminářů a kulatých stolů, v jejichž rámci představila činnost SČC/ČC. Pracovníci SČC působili na 10 veletrzích, na třech provozovali vlastní stánek.

V oblasti vnějších ekonomických vztahů spolupracuje SČC velmi úzce s příspěvkovými organizacemi Ministerstva průmyslu a obchodu ČR, CzechTradem a CzechInvestem, a s příspěvkovou organizací Ministerstva pro místní rozvoj ČR Českou centrálou cestovního ruchu (ČCCR). Zástupci těchto organizací působí přímo v rámci některých ČC. Tento model plně funguje na ČC v Londýně; na jednom místě tak může návštěvník získat odbornou informaci od kvalifikovaných pracovníků specializovaných agentur.

Zastoupení příspěvkových organizací v zahraničí

České centrum	CzechTrade	CzechInvest	ČCCR
Berlín	***Kolín n. Rýnem	***Düsseldorf	**
Bratislava			
Brusel	**	I/2001 **	**
Budapešť			
Bukurešť			
Drážďany			
Haag	***Rotterdam		*Amsterdam
Kyjev	**		
Londýn	*	*	*
Mnichov			
Moskva			*
New York	***Chicago, Miami	***Campbell, Chicago	*
Paříž	**	*	*
Sofie			
Stockholm			
Varšava	**		
Vídeň			*

Poznámka.:

- * sídlí přímo v rámci ČC
- ** sídlí ve stejném městě jako ČC
- *** sídlí ve stejné zemi jako ČC

stav k 31. 12. 2000

Statistika akcí z oblasti vnějších ekonomických akcí

Česká centra	Počet prezentovaných firem	Počet uskutečněných projektů v oblasti		Počet zveřejněných inzerátů	Počet vystoupení zástupců ČČ	Poptávky/Nabídky českých firem	Poptávky/Nabídky zahraničních firem
		obchodu	cestovního ruchu				
Berlín	10	5	2	540	0	165/1905	205/1920
Bratislava	6	5	0	0	0	0/0	0/0
Brusel	6	10	1	724	6	200/453	228/87
Budapešť	11	24	1	729	14	303/710	245/104
Bukurešť	1	3	2	131	3	144/142	921/78
Drážďany	2	4	1	200	2	310/440	260/100
Haag	0	11	15	265	6	125/194	033/040
Kyjev	6	14	0	371	9	475/288	103/428
Londýn	1	1	0	x	x	x	x
Mnichov	11	2	2	0	1	0/20	3/0
Moskva	27	36	9	9	4	195/353	5070/1543
New York	3	39	0	147	13	014/102	050/014
Paříž	5	2	8	7	0	215/223	024/012
Sofie	12	20	1	150	2	061/160	1189/31
Stockholm	0	7	2	131	1	01/208	164/0
Varšava	10	8	2	0	1	488/985	1262/161
Vídeň	10	17	9	0	1	084/48	767/13
Celkem	121	208	55	3404	63	2780/6231	10524/4531

Poznámka:

x zajišťují pracovníci specializovaných agentur

Výběr z úspěšně realizovaných akcí v oblasti podpory vnějších ekonomických vztahů

Účast na veletrzích

Na vybraných veletrzích provozují ČČ své vlastní stánky, kde zprostředkovávají zajímavé informace a poskytují materiály pro obchodníky, výrobce i zájemce o turistiku v ČR.

Národní veletrh cestovního ruchu TNT v Bukurešti - stánek (ČČ Bukurešť).

Veletrh Trade Expo ve Westchestru - stánek (ČČ New York).

Mezinárodní veletrh v maďarském Kaposváru („Od Alp k Adrii“) - v rámci české účasti se konal Český den, jehož cílem bylo podpořit obchodní kontakty mezi českými a maďarskými podnikateli. Obdobně se ČČ zúčastnilo společně se ZÚ dalších šesti veletrhů (ČČ Budapešť).

Středisko na podporu podnikání Business Center 2000 - další ročník projektu pořádaného v rámci Mezinárodního strojírenského veletrhu v Brně. SČČ má pravidelně svůj výstavní stánek a připravuje doprovodné programy - setkání s řediteli vybraných českých center (SČČ).

Obchodní setkání

ČC zaměřují své aktivity na podporu a navazování obchodních kontaktů a napomáhají výměně informací.

Setkání českých a belgických podnikatelů - v rámci oficiální návštěvy Jeho Veličenstva, krále Alberta II. v České republice. Setkání zajišťovala Česko-belgicko-lucemburská smíšená obchodní komora v ČR ve spolupráci s Velvyslanectvím Belgického království v ČR, Velvyslanectvím České republiky v Belgii, Belgickým úřadem pro zahraniční obchod a ČC Brusel. Z odpoledního bloku setkání zajistila SČC přímý přenos po internetu (ČC Brusel, SČC).

Výjezdní zasedání s Trade Clubem v Kyjevě - ředitel ČC Kyjev se účastní informativních návštěv po celé Ukrajině. Cílem je aktivní vyhledávání obchodních příležitostí pro naše podniky, které jsou uveřejňovány na stránce <http://www.export.cz> (ČC Kyjev).

Setkání Klubu podnikatelů - pořádá ředitel ČC Sofie. V klubu se sdružují české podniky, jejichž zástupci působí v Bulharsku. V rámci pravidelných setkání si předávají zkušenosti a informace (ČC Sofie).

Firemní prezentace

Mezi službami nabízenými ČC je zajištění tzv. přímé firemní prezentace. ČC zajišťují prostory a asistenční služby. České firmy využívají této příležitosti zejména k prezentaci nových produktů. Nabídka ČC je určena především malým a středním podnikům, přesto jsou naše služby využívány i většími subjekty jako jsou např.: ČEZ, a.s.

Brněnské výstavy a veletrhy, a.s.
Jablonex, a.s.
Lázně Luhačovice, a.s.
Setuza, a.s. Ústí nad Labem
Strojexport, a.s.
ZVVZ, a.s.
ŽS Brno, a.

Kombinované projekty

Kombinované projekty jsou specifické šíří prezentačního spektra, často jsou uváděny jako české dny, týdny apod. Při jedné akci je zpravidla prezentována kultura, cestovní ruch i obchodní příležitosti. Na jejich organizaci se obvykle kromě ČC podílejí naše ZÚ, specializované agentury jako např. ČCCR, dále pak městské úřady apod. Obohacením a magnetem těchto akcí bývá přítomnost českých osobností, které jsou v dané zemi dostatečně známy.

Český den v Göteborgu - akce byla zaměřena na rozvoj obchodních a kulturních styků mezi oběma zeměmi. Jednalo se o společný projekt Honorárního konzulátu ČR v Göteborgu, Velvyslanectví ČR a ČC ve Stockholmu (ČC Stockholm).

Český týden - při příležitosti družební akce měst Jičína a Wijk bij Dürstejde byl doprovázen třemi výstavami. Na náměstí Wijk bij Dürstejde byl umístěn stánek s turistickými informacemi, které zajišťovaly společně ČCCR, Společnost přátel Nizozemsko ČR a ČC (ČC Haag).

České dny v Bruselu - si kladly za cíl seznámit místní a mezinárodní veřejnost s českou gastronomií a kulturou, propagovat české firmy a jejich výrobky a podpořit turistický ruch (ČC Brusel).

Internetové stránky spravované SČC

Internetová stránka www.czech.cz vznikla již v roce 1994 jako informační server SČC, který se tak stal jedním z prvních informačních serverů v České republice vůbec. Její prioritní úlohou je poskytovat základní informace o ČR a seznamovat veřejnost s činností a posláním SČC/ČC. Na stránku www.czech.cz přispívaly i jednotlivé odbory MZV ČR, v roce 1999 však vznikla samostatná stránka MZV www.mzv.cz a stránka www.czech.cz je spravována jen SČC. V roce 2000 rozšířila SČC na této stránce rozsah informací o vlastní činnosti, postupně bude stránka pro uživatele z ČR obohacována o zajímavé informace ze zemí působnosti ČC. SČC připravuje rovněž internetové stránky jednotlivých ČC. Ke konci roku 2000 měla samostatné internetové stránky ČC Berlín, Bratislava, Londýn, New York, Paříž a Stockholm.

V roce 2000 realizovala SČC na této adrese několik internetových přenosů, tiskovou konferenci s ministryni zahraničí Spojených států v Černinském paláci, již tradiční Nonstop čtení pořádané Jazzovou sekci (tentokrát děl Josefa Škvoreckého) a přímý přenos z Česko-belgického setkání podnikatelů pořádaného v rámci oficiální návštěvy krále Alberta II. v České republice.

Pro české podnikatele zahájila SČC v roce 1996 provoz internetových stránek www.export.cz. Na této adrese jsou bezplatně přístupné teritoriální informace a aktuální poptávky a tendry ze zahraničí. Tyto informace zpracovávají obchodně-ekonomické úseky ZÚ a některá ČC.

	1999	2000
Návštěvnost internetových stránek www.export.cz	346 000	408 000
Počet poptávek zveřejněných na www.export.cz	8 640	8 192
Počet registrovaných uživatelů na www.export.cz	2 953	2 830
Návštěvnost internetových stránek www.czech.cz	1 168 000	1 480 000
Počet internetových přenosů/návštěvnost	7/15 200	5/10 900

Mediální ohlasy

SČC a ČC zaměřily v roce 2000 svou pozornost na rozšíření informovanosti o vlastní činnosti jak v České republice, tak v zahraničí. Vedle využití internetu a prezentace na odborných seminářích a veletrzích informují veřejnost o své činnosti prostřednictvím médií. Oproti roku 1999 zaznamenala SČC velký nárůst počtu mediálních ohlasů, zejména v českých celostátních i regionálních denících. Jedná se zejména o informace o jednotlivých akcích připravených ČC, ale také o články představující činnost organizace. Počet informací o činnosti SČC/ČC v odborných časopisech je rovněž oproti loňskému roku podstatně vyšší. SČC pravidelně přispívá do několika časopisů zaměřených na obchod, kde jsou mimo jiné uváděny i poptávky a tendry zveřejňované na internetové stránce SČC www.export.cz. V odborných kulturních časopisech jsou taktéž pravidelné informace o kulturní činnosti ČC a informace o možnostech přihlášení projektů do programové nabídky SČC. SČC se v roce 2000 soustředila na prohloubení spolupráce s Českou televizí a Českým rozhlasem. Dále navázala SČC užší spolupráci s novinami a časopisy vycházejícími v ČR, ale určenými zahraniční veřejnosti. Zde jsou zveřejňovány především upoutávky na připravované akce ČC. Vzhledem k finančním omezením nemůže SČC využívat placené inzerce a veškeré zprávy v médiích vycházejí bezplatně nebo na základě barterových ujednání.

Mediální ohlasy v ČR

Celostátní deníky	211
Regionální deníky	102
Časopisy pro širokou veřejnost	16
Odborné časopisy	159
Rozhlas	32
Televize	15

Naše hospodaření

Správa českých center prošla v roce 2000 určitou transformací jednak z hlediska personálního obsazení, jednak po stránce ekonomické, zejména ve vydávání finančních prostředků na její činnost.

Přijatá opatření přinesla jak korunové tak i valutové úspory, a proto mohla být činnost českých center přes snížení dotací ze státního rozpočtu bohatší a pestřejší. Jedná se například o úspornější zasilání tiskovin na ČC, což uspořilo rozpočtu částku 150 tis. Kč. Převozem všech výstav a exponátů vlastní dopravou se ročně šetří statisíce Kč.

V oblasti finanční politiky se přistoupilo z hlediska úspornosti ke zřízení korunových kont na všech centrech a bylo zavedeno jejich dotování finančními prostředky v jednotlivých měnách s využíváním nejpříznivějších kurzů v daném časovém období i s maximálním využitím místních měn (např. ČC Bratislava).

Vzhledem k neustálému snižování příspěvku ze státního rozpočtu na provoz českých center se SČC může dostat do obtížně řešitelných problémů s financováním své činnosti. V roce 1999 byl příspěvek 155.350 tis. Kč, v roce 2000 již pouze 144.935 tis. Kč a na rok 2001 směřuje k výši 110 - 120 mil. Kč.

Podrobné údaje o hospodaření českých center (ČC) a čerpání rozpočtu za rok 2000 podle jednotlivých center obsahuje tabulka na následující straně. Hospodářský výsledek roku (rozdíl mezi celkovými příjmy - 170,4 mil. Kč a celkovými náklady - 167 mil.) je aktivní a činí 3,4 mil. Kč. Tuto částku SČC odvedla do státního rozpočtu.

Rozdíly v celkových nákladech i dotacích jsou způsobeny rozdílnými podmínkami, v nichž jednotlivá ČC fungují.

Z finančního hlediska mají značnou výhodu centra, působící v prostorách ZÚ; jejichž zaměstnanci mohou také většinou využívat služební byty. Nejdražším ČC je Berlín (náklady v roce 2000 celkem 20 mil. Kč, dotace 15,4 mil.), které dosud mělo k dispozici neúměrně prostornou budovu, která nebyla využita. Proto se v druhé polovině roku 2000 začalo postupně stěhovat do nových velmi výhodně umístěných prostor v blízkosti bývalého "Checkpoint Charlie", ale do úplného vyklizení dosavadní budovy bude dočasně nuceno platit část nájemného v obou místech. Další nejdražší centra jsou v New Yorku (náklady 14,4 mil., dotace 13,8 mil.) a v Londýně (náklady 14 mil., dotace 13,2 mil.).

Analýza údajů o čerpání rozpočtu a hospodaření SČC/ČC v roce 2000 ukazuje, že rozhodující část nákladů připadá na náklady fixní, t.j. nájemné, energie a platy (109,6 mil.). ČC v Budapešti, Bruselu, Bukurešti, Haagu, Moskvě, New Yorku, Paříži, Sofii a Stockholmu, působí v prostorách vlastněných českým státem. Většina těchto center ovšem musí pronajímat prostory pro své akce ve městě. Základní nájemné za své byty spravované ZÚ neplatí pracovníci ČC v Berlíně, Bukurešti, Londýně, Moskvě, Sofii a Vídni. Tam, kde jsou ČC nucena prostory najímat a jeho pracovníci platí nájemné za byty, je rozpočet zatěžován neustále rostoucími částkami. Nová nájemní smlouva v Londýně v září 2000 platby např. zdvojnásobila. Zdaleka největší položku fixních nákladů, tak jako na MZV, tvoří platy vyslaných a smluvních sil včetně náhrad zvýšených výdajů (56,4 mil.) a platy místních sil (26,7 mil.). Do nákladů se v loňském roce výrazně promítlo zvýšení cen pohonných hmot prakticky ve všech zemích působení, stejně jako posilování kurzu amerického dolaru. V roce 1999 stál dolar průměrně 34 Kč, v roce 2000 již 39 Kč. Sedm ČC je přitom dotováno právě americkým dolarem.

Statisticky je obtížné zachytit skutečnost, že většina zvláště nákladnějších akcí je pořádána ve spolupráci s partnerskými organizacemi a institucemi, jak českými tak zahraničními. ČC se na těchto společně pořádaných akcích podílejí organizačně a propagačně, ale jejich přímý finanční podíl často tvoří jen zlomek odhadovaných celkových výdajů. SČC i jednotlivá ČC se snažila tyto odhady vyčíslit, ale výsledné údaje vyznívají nevěrohodně. Lze relativně přesně vyčíslit přímé náklady např. ČC New York na loňské akci s krajany na Ellis Island za účasti prezidenta Havla nebo podíl ČC Brusel na česko-belgických dnech v Praze za účasti belgického krále. Odhadované výdaje partnerských organizací však jdou do milionů. Obtížné, ale poněkud snazší je vyčíslení přímých výdajů ČC na takových akcích, jako jsou dny české kultury. V Drážďanech např. podíl ČC na financování 69 představení v rámci loňských dnů české kultury činil 300 000 Kč, zatímco celkové náklady partnerů přesáhly 4,4 mil. Kč.

Přehled nákladů a příjmů SČC/ČC v roce 2000

ČC	1 Celkové náklady	2 Fixní náklady	3 Nájemné	4 Mzdy VS a SS	5 Mzdy MS +dohody	6 Ostatní náklady	7 Vlastní příjmy	8 Dotace	9 Celkové příjmy	10 Hosp. výsledek	11 Zůstatek fin. prostř. k 31/12 2000
Berlín	20 026	15 064	5 050	3 628	6 166	4 962	1 080	15 438	16 518	-3 508	8 346
Bratislava	8 174	6 265	3 023	2 137	1 105	1 909	219	6 361	6 580	-1 594	450
Brusel	6 857	4 161	669	3 215	226	2 696	601	2 091	2 692	-4 165	1 667
Budapešť	4 572	2 592	328	1 444	777	1 980	1 590	1 534	3 124	-1 448	1 536
Bukurešť	5 943	2 834	3	1 578	1 219	3 109	177	2 787	2 964	-2 979	218
Dražďany	3 935	2 469	770	968	726	1 466	62	3 119	3 181	-754	695
Haag	4 735	4 388	1 025	3 189	174	347	137	3 350	3 487	-1 248	1 368
Kyjev	4 154	2 635	853	1 469	313	1 519	225	2 200	2 425	-1 729	869
Londýn	13 986	8 363	355	3 830	3 905	5 623	2 833	13 169	16 002	2 016	917
Mnichov	4 708	2 842	1 469	1 359	14	1 866	25	3 021	3 046	-1 662	507
Moskva	13 111	5 839	32	3 420	2 259	7 272	7 769	5 022	12 791	-320	2 792
New York	14 381	10 118	2 402	4 661	2 843	4 263	2 972	13 796	16 768	2 387	3 076
Paříž	10 585	9 155	1 083	5 951	1 518	1 430	567	12 963	13 530	2 945	1 612
Sofie	6 776	3 813	32	1 505	1 900	2 963	1 518	3 335	4 853	-1 923	3 026
Stockholm	4 757	2 785	877	1 469	369	1 972	279	3 757	4 036	-721	1 247
Varšava	9 201	6 370	957	2 249	3 076	2 831	2 131	4 673	6 804	-2 397	1 288
Vídeň	8 870	8 095	2 794	5 079	122	775	1 768	8 220	9 988	1 118	2 539
Praha	22 159	11 777	2 275	9 268	0	10 382	1 483	40 099	41 582	19 423	9 104
CELKEM	166 930	109 565	23 997	56 419	26 712	57 365	25 436	144 935	170 371	3 441	41 257

sl. 1 = sl. 2 + sl. 6

sl. 2 = sl. 3 + sl. 4 + sl. 5

sl. 4 = mzdy Kc + valut.náhrady + soc. a zdrav. pojištění

sl. 9 = sl. 7 + sl. 8

VS = Vyslané síly

SS = Smluvní síly

MS = Místní síly

Cíle a plány pro rok 2001

Vyhlídky na další zlepšení úrovně a rozsahu činnosti SČC/ČC nejsou příliš příznivé. Hlavním cílem je udržet organizaci v přirozeném chodu, udržet stávající počet ČC a vyvarovat se jakýchkoli kroků, které by mohly negativně ovlivnit dobré jméno organizace a České republiky.

Hlavní prioritou české zahraniční politiky i ČC je vstup ČR do EU. Pro rok 2001 bylo stanoveno toto téma jako hlavní a nosné ve všech jejích aktivitách. K tomuto tématu všechna ČC, nejen v členských zemích EU, zařadila do svých programových plánů řadu akcí a aktivit. Další téma společné pro všechna ČC jsou prezentace nových krajů ČR.

Akce tematicky zaměřené na vstup ČR do EU budou klást nároky na pružné doplňování dalších projektů. Některé z nich již byly rozpracovány, například ochrana životního prostředí. Akce související se vstupem do EU vyžadují nejen teoretické důkazy naší připravenosti (implementační plány), ale také příklady praktických dopadů a ukázek z běžné praxe. Zde se otevírá prostor pro firemní prezentace nebo prezentace výzkumných projektů.

Programové plány z oblasti kultury na rok 2001 jsou již připravené, otázka však je, zda bude možno vzhledem k finančním prostředkům všechny akce realizovat. I v letošním roce se nicméně česká centra budou snažit představit to nejlepší z české kultury. Z připravovaných projektů výtvarného umění je možné zmínit například putovní výstavu Krásy architektury českého baroka, která doprovází výstavu Sláva barokní Čechie v ČR, nebo výstavu grafik a autorských knih J. Měřičky a L. Vilhelmové - autorů, oceněných prestižní cenou Vladimíra Boudníka a Grafika roku za rok 2000. V oblasti hudby česká centra pomohou zajistit evropské turné "Czech Music on the Road", které představí to nejlepší ze současné alternativní hudby. V zahraničí budou představeny soubory divadel Na Zábradlí, Pod Palmovkou a Vizita. Pokračovat se bude i ve filmových přehlídkách nejnovějších filmů české produkce, stejně jako pokladů naší kinematografie (přehlídka díla J. Trnky).

SČC/ČC budou nadále pracovat na zvýšení vlastní publicity v zahraničí i v ČR. Zaměří svou pozornost na rozšíření spolupráce s médii. Vzhledem k drastickému snížení finančních prostředků na rok 2001 SČC nebude zřejmě schopna realizovat svůj záměr zřídit nová ČC v Madridu a Římě.

**Výroční zprávy jednotlivých českých center a
veškeré dokumenty naleznete na internetové
adrese www.czech.cz.**

Děkujeme našim partnerům a spolupracovníkům

a.s. Suchý; ABC Českého Hospodářství; ACCOM GROUP, s.r.o.; ACR-alfa, s.r.o.; Adalbert Stifter Verein, München; Ackermann Gemeinde; ADONIS, společnost pro trvale udržitelný rozvoj; Aero Vodochody; Agrármarketing Centrum Budapešť; Akademie der bildenden Künste; Akademie der Künste, Berlin; Akademie věd, Praha; Aktion Museum M; aktionsgalerie, Berlin; Albatros; Alte Schmiede Galerie; American JAWA, NY; Americké listy; Andersen Consulting; ANTOR - Nizozemsko; ARBANSTUDIO; ARCUB (nadace pro realizaci kulturních projektů); ARCUS; Arcus Design Olomouc; Art Center Replica ve Stockholmu; Arts and Business new partners; Asociace filmových producentů ČR; Asociace Olga Havel France; Ausländerrat Dresden e.V.; Austrian Business Agency; Auto Škoda Rudiger Dresden; Autodrom Brno; AVAYA Communication; AVE Travel a.s.; Balená pitná voda JAMA Uherské Hradiště; Bank Austria; BD-Expo s.r.o., Budapešť; Belasting & Duane Museum, Rotterdam; Berliner Kulturveranstaltungs- und Verwaltungs GmbH; Bermondsey Artists Group; Bijoux de Boheme; Bio Harlekinen; Vzdělávací středisko dospělých; Bohemia klub - Bulharsko; Bohemian Benevolent and Literary Association, NYC; Bonton; Britská rada, Stockholm; Brücke/Most Stiftung - nadace a institut; Budějovický Budvar n.p.; Bundesverband Deutscher Unternehmer in der Tschechischen Republik; Bundeszentrale für politische Bildung, Berlin; BVV, a.s. Brno; C.O.T. media s.r.o.; Casa Exatherm Hungária s.r.o. Budapešť; ČEDOK; Celní úřad Berlín; Citigroup, NY; College of Europe, Varšava, Natolin (Polsko); Collegium Carolinum, München; Commercial Investigations; Crede Experto Praha a.s.; Creditanstalt; Czech Airlines, NYC; Czech Press Photo, Praha; CzechTrade Nederland; CzechInvest v ČR + pobočky v zahraničí; CzechPoint Sweden; CzechTrade v ČR + pobočky v zahraničí; časopis „Magazin istoric“; časopis Biznès, Ukrajina; časopis Kyjiv Today; časopis Metro, Ukrajina; časopis Most, Ukrajina; časopis Posrednik, Ukrajina; časopis Přítomnost; časopis Whats On, Ukrajina; Česká centrála cestovního ruchu v ČR + pobočky v zahraničí; Česká národní rada v Kyjevě; Česká pojišťovna; Česká pošta; Česká spořitelna; Česká správa letišť; České muzeum výtvarných umění; Česko-německá obchodní komora; Česko-německý fond budoucnosti, Praha; Českomoravský Profit; Český hudební fond; Český klub ve Varšavě; Český rozhlas; Český spolek na Slovensku; ČESKÝ TELECOM, a.s.; Česká televize; ČSA a.s.; ČSA Stockholm; ČSOB; D+D studio (Nostalgia Expo); DDA (Dipl.-Duty Free Agency); Delegation komise Evropské unie; Demokratický svaz Slováků a Čechů; Design Academy Eindhoven; Design Studio Nine s.r.o.; Deutsche Gesellschaft für Osteuropakunde, Berlin; Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart; Deutscher Kulturverband der Region Brno; DHI Hydroinform a.s. Praha; Diplomatičká akademie Kyjev; Divadlo Amphion, Doetinchem; Divadelní ústav ČR; divadlo Archa; divadlo I. Franko, Ukrajina; divadlo Suzirija, Ukrajina; Dock 11, Berlin; Dopravní podnik hl. m. Prahy, a.s.; Dresdner Fernsehen; Dresdner Neuste Nachrichten; DTC Amsterdam; Dům herců - Ukrajina; Dům maďarských fotografů Mai Manó; Dům umění města Brna; Dvojazyčné Schiller-Gymnasium v Pírně; ECCE HOMO, závody do vrchu; Economia a.s.; Ekologické hnutí v Rumunsku; Elfenbein Verlag, Düsseldorf; EPN, Nizozemsko; Erste Bank; ETA Magyarországi s.r.o. Budapešť; Etnografické muzeum v Temešváru; Euroregio Wirtschaftservice Oelsnitz; Euroregion Elbe Labe; Euroregion Chebsko - Egrensis; Euroregion Krušnohoří Erzgebirge; Evangelische Akademie Meissen; Evropská databanka; Evropská škola ve Vídni; Praha - Evropské město kultury roku 2000, o.p.s.; Evropský Kruh „Franz Kafka“ Praha; Excalibur Znojmo; FA Brno; FSV UK - Institut mezinárodních studií, Praha; Febiofest; FEDA (filmový ústav); Festival des jungen osteuropäischen Films, Cottbus; Festival Mitte-Europa; Festivalové Centrum Debrecen; Fete de la Musique, Berlin; Filharmonie „George Enescu“; Filmfest e.V.; Filmkunsthaus Babylon, Berlin; Filmové muzeum Örökmozgó, Budapešť; Filmový festival Finále Plzeň; Filmový klub OFF-OFF; firma Acco International, Ukrajina; firma Krok, Ukrajina; firma Mirex; Fleet Sheet; Folkets Bio; Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen; Forum des jungen Films, Internationales Filmfestival Berlin; FOTOFO Měsíc fotografie; Frankfurter Buchmesse; Freie Presse Chemnitz; Fruiko, slovenská firma; Galeria Art Juventa; Galerie Artra, Nieuw Vennep; Galerie De Groene Port, Middenbeemster; galerie Delcroite Brusel; Galerie Emilia Filly Ústí nad Labem; Galerie Chica; Galerie Ksiezy Mlyn Lodž, Polsko; Galerie Medium při VŠVU Bratislava; Galerie Moderne Zeiten; Galerie moderního umění Vídeň; Galerie Norre Port v Halmstadu; Galerie Pecka, Praha; Galerie Shambala; Galerie V+V; Galerie WUK Vídeň; Galerie Wyspa Gdaňsk, Polsko; Galerie Zámek Poznaň, Polsko; Generální ředitelství cel ČR; George Gund III., CA; Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit Dresden; GO Airlines; Göteborgská univerzita; Göteborgský filmový festival; Gumotex Břeclav; Gymnasium Šternberk; Haličské kontrakty; Haus der Kirche; Haus der Kulturen der Welt, Berlin; Heimatpflegerin der Sudetendeutschen; Hilar Babůrek; Historický ústav AV ČR; Hospodářská komora Göteborg; Hospodářská komora Malmö; Hnutí Janáček (Mouvement Janacek); Hochschule der Künste, Berlin; honorární konzul ČR v Göteborgu Antonín Petr; Hospodářská komora ČR; Hospodářská komora Ukrajiny; Hospodářská univerzita Vídeň; regionální hospodářské komory; Hotel Imperial, Karlovy Vary; Hotel Liščí Farma, Vrchlabí; Hotel Richmond; Hudební akademie (vysoká škola hudební); Humboldt Universität zu Berlin, Institut für Slavistik; Hydrosystem group, a.s. Olomouc; Charita Znojmo; I.S., Ltd.; IDM (Institut pro střední Evropu); ifa Galerie, Berlin; IHK Bildungszentrum Dresden gGmbH; Industrie- und Handelskammer (IHK) Dresden, Chemnitz, Leipzig, Zwickau, Magdeburg; INFORM NET PARTNERS; Ingenieurkammer Sachsen; Institut a Nadace Bohuslava Martinů v Praze; Institut für Kultur und Geschichte der deutschen im östlichen Europa, Universität Düsseldorf; Institut für Slavistik, Universität Leipzig; Integram; Institut mezinárodních vztahů, Ukrajina; Institut tvůrčí fotografie, univerzita Opava; Institut pro veřejné otázky, Bratislava; International Film Festival; Český svaz knihkupců a nakladatelů Praha; ITs Festival, Amsterdam; Jaarbeurs Utrecht; Jagellonská univerzita Krakov, Polsko; Jan Becher; Jan H. Pokorný, NYC; Jan Petrák - Sekt; Jasoň Travel v Kyjevě; jazzové festivaly ve Varně a v Banskú; Jazzové kluby v Kluži a Jasich; Jorma - vydavatelství/agentura; Kaiser F.J. - Spital Vídeň; Kapp Melkefabrikk; Klosterscheune Zehdenick; Klub občanů České republiky, Slovensko; Klub obchodních diplomatů akreditovaných v Rakousku; Knižní obchod Biblio globus - Moskva; Kolarik-Buben; Komerční banka; KOMPASS Czech Republic, a.s.; Kongresové centrum Praha; Kontakt Forum; Konzerthaus im Schauspielhaus, Berlin; Konzert-und Kongressgesellschaft mbH Dresden; Kortárs Művészeti Intézet Dunaújváros; Kostelecké uzeniny; Královský pivovar Krušovice; Krátký film Praha a.s.; Kruh přátel Bohemia Maďarsko; Kruh přátel české kultury, Bratislava; Kultur Kontakt Austria; Kulturhaus Babelsberg; Kulturmagazin DNN; kulturní centrum Seidelvilla - Mnichov; Kulturní klub Čechů a Slováků; Kulturní odbor okresu Ostre Toten (Norsko); Kulturní referát města Mnichova; Kulturní spolek m. Vídně; Kulturrathaus der Stadt Dresden; Kulturstiftung des Freistaates Sachsen; Kunstamt Kreuzberg; Kunstsammlungen Dresden, Leipzig; Kyjevská filharmonie; Kyjevská městská administrace; Kyjevsko - slovanská univerzita; Kyjevsko-mohyljanská univerzita; Lamar Companies, NJ; Lázně Luhačovice a.s.; Lázně Teplice n. Bečvou; LEDIC s.r.o.; Leeds International Film Leipziger Buchmesse; Lesoochrannářské seskupení VLK; Linea Nivnice, a.s.; literaturexpress 2000, Berlin; literaturWERKstatt, Berlin; MADI Group; Magistrát hl. města Prahy; Magistrát města Bratislavy; Magistrát města

Brna; Magistrát města Vídně; Malmömässan; Maso Krahulčí; Matyášův chrám Budapešť; Mercedes Benz; Město a Muzeum Polná; Město Český Krumlov; Město Drážďany; Město Jičín; Město Šternberk na Moravě; Městská radnice - oddělení kultury, Moskva; Městské centrum kultury a mezinárodní informace Radom, Polsko; Městské kulturní středisko města Bratislavy; Městské kulturní středisko města Popradu; Městský úřad Český Těšín, ČR; Městský úřad Těšín, Polsko; Mezinárodní centrum pro současné umění (v rámci Soros); Mezinárodní festival komorní hudby v Plovdivu; Mezinárodní festival znova objevené hudby Tarnov, Polsko; Mezinárodní filmový festival Rotterdam; Mezinárodní Trade Club Ukrajina; Mezinárodní universita ve Vídni; Micro Festival Dordrecht; Milan Ballik; Ministerstvo ekonomiky Ukrajiny; Ministerstvo hospodářství SRN; Ministerstvo kultury ČR; Ministerstvo kultury SR; Ministerstvo kultury Ukrajiny; Ministerstvo pro místní rozvoj ČR; Ministerstvo průmyslové politiky Ukrajiny; Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR; Ministerstvo statistiky Ukrajiny; Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR; Ministerstvo vnitra ČR; Ministerstvo zahraničních věcí ČR; Ministerstvo zemědělství ČR; Místní organizace ochránců přírody; Mládež pro interkulturní porozumění, Praha; MM - Průmyslové spektrum; Mnichovská univerzita (LMU); Monacensia Mnichov; Mora Hungária s.r.o. Budapešť; Moskevský dům fotografie; Motokov; MSG a.s. (marketingové průzkumy) Varšava; Music & Film fest - mezinárodní festival Sofie; Musil Tour při ATP Kyjev; Muzeum dějin a umění hlavního města Bukurešť; Muzeum dějin Rumunska; Muzeum J. A. Komenského v Naardenu; radnice města Naarden; Nadace Comenius; Muzeum mincí a medailí v Kremnici; Muzeum moderního umění ve Stockholmu; Muzeum romské kultury v Brně; Muzeum rumunského rolníka; Muzeum Těšínska Český Těšín, ČR; Muzeum v Těšíně, Polsko; Muzeum vína a lihovin; Muzeum židovské kultury v Bratislavě; MYRO, spol. s.r.o.; Nadace „Friends of National Museum of Art Romania; Nadace „Kép Színház” Szeged; Nadace a centrum současného umění Praha; Nadace ARTEXPO (výstavnictví); Nadace Forum 2000; Nadace Huntenkunst; Nadace Josefa a Petry Vavrouškových; Nadace La Pellegrina; Nadace Maďarské kultury Budapešť; Nadece Leoše Janáčka; nadace partnerských měst: Utrecht - Brno, Doetinchem - Pardubice, Wijk bij Duurstede - Jičín, Haardewijk - Znojmo, Mierlo - Dobříš, Barendrecht - Louny, Waddinxveen - Pelhřimov, IJsselstein - Strakonice, Reeuwijk - Rychnov nad Kněžnou, Ter Aar Dobruška, Naarden - Uherský Brod, Amersfoort - Liberec; nadace Open Society Fund; Nadace Roberta Bosche; Nadace Servo D. Waldsteinové; Nadace středověkého umění Sighisoara; Nadace The Fund for New Performance/Video; Nadace Vize '97; Nakladatelství „Cyzelnik” Varšava; Nakladatelství „Dolnoslaskie” - Vratislav, Polsko; Nakladatelství Albatros, Argo, TORST; Nakladatelství Európa Budapešť; Nakladatelství Chamaré, Praha; nakladatelství Vitalis, Praha; Národní divadlo „I.L. Caragiale”; Národní divadlo, Praha; Národní filmový archiv; Národní galerie ČR; Národní komise UNESCO; Národní muzeum „George Enescu”, Rumunsko; Národní palác kultury Sofie; Národní umělecké muzeum; National Film Theatre Londýn; Natuur@kunst.nl; NEKO s.r.o.; německé zastoupení Budějovického Budvaru; německé zastoupení Pivovaru Louny; Německo-české a německo-slovenské hospodářské sdružení; Německý svaz stavebního průmyslu; Nestlé Nizozemsko; Neuer Sächsischer Kunstverein e.V.; Nová vlast Vídeň; Novohradské muzeum v Lučenci; Občanské sdružení Člověk v tísní Bratislava; Obchodní a průmyslová komora v jižním Švédsku; Obchodní a průmyslová komora v Jönköpingu; Obchodní a průmyslová komora v západním Švédsku; Offene Akademie Mnichov; okresní a městské úřady ČR; Okresní úřad Těšín, Polsko; onstruct A&D Plus, s.r.o. Brno; Optec; Öreghegyi és Felsővárosi Községi Ház Székesfehérvár; ORF; OSA ČR; OST-WEST-Contact; Otus, s.r.o.; Palác dětí v Bukurešti; Paláce dětí v Konstanci a Campulung Moldovenesc; Pařížské vydavatelství GRUND; Pedagogická fakulta univerzity J. E. Purkyně Ústí n. L., katedra historie; PEN klub, Praha; Pension Alphenhof Puchestuben; Perno Ricard - Becherovka; Pfefferberg, Berlin; PhDr. Jaromír Kainc; Philip Morris International, Inc., NY; Pilsner Urquell USA, Inc., NJ; Pivovar Černá Hora; pivovar Havlíčkův Brod; Pivovar Louny a.s.; Pivovar Rebel Havlíčkův Brod; Plzeňský Prazdroj; Pojišťovna Generali; Polarex Travel Agency Co. Ltd.; Politická akademie Vídeň; Polnisches Institut, Berlin; Pomej a.s. Hradec Králové; Povodí Moravy a.s. Brno; PP AGENCY, s.r.o.; Prager Restaurant „Wenzel”; Prague Business Journal; Pražská asociace kongresové turistiky; Pražská informační služba; Pražská paroplavební společnost a.s.; Pražský dům fotografie; Press Birža Ukrajina; Provinciehuis Zuid-Holland; Průmyslová a hospodářská komora v Berlíně; Quasimodo, Berlin; Rapid, a.s. Praha; REA, s.r.o. Olomouc; Referát pro cizince města Mnichova; Regionální agentury; Reklamní agentura Avedon; Resekompani AB; Restaurace U Švejka ve Stockholmu; Revue Prostor; RIHO - JVP; Royal Institut of British Architects; Rozhlasová koncertní agentura Vratislav, Polsko; Sächsisch Böhmisches Musik Festival e.V.; Sächsische Akademie der Künste; Sächsischer Literaturrat e.V.; Sächsischer Zeitung; Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft; SAM LIMO s.r.o.; Sanatorium Miramare Luhačovice; Sdružení pro propagaci Dolního Slezska Vratislav, Polsko; Sdružení sochařů Čech, Moravy a Slezska; Senát ČR; Setuza Hungary, s.r.o. Budapešť; SGI; Schlot, Berlin; Sklárný Rückel a syn; Slavistický seminář University v Amsterdamu; Slovenská společnost pro zahraniční politiku; Sofijská filharmonie; Sochařské centrum Oroňsk, Polsko; Solidarita polsko česko slovenská Vratislav, Polsko; Sollentunamässan; Sörlovagrend klub, Budapešť; Soros centr Kyjev; Soukromá čes.-rak. škola J.A.K.; Sozietatstheater Dresden; Spedition Moravia Trade Trans; Společnost bulharsko-českého a slovenského přátelství; Společnost Clarus 2000 Bt.; Společnost Česká Kanada; Společnost pro trvale udržitelný život, Bratislava; Společnost přátel Nizozemsko-Česká republika (VNTS); Spolek Adalberta Stiftera - Mnichov; Spolek Vltavan; Spolkový úřad pro zahraniční obchodní informace; Sport S; St. Géry výstavní síň a agentura; St. Pierre - SOS Enfant; Stadtverwaltung und Dresdner Rathaus; Standard Chartered Bank, NYC; Staropramen; Starway Productions; Státní a vědecká knihovna Liberec; Státní historické muzeum; Státní hudební akademie v Sofii; Státní výbor pro cestovní ruch v Kyjevě; Stock Plzeň, a. s.; Stockholmská univerzita; Stockholmský filmový festival; Strojexport Praha a.s.; Studio L+S; Svaz bulharských hudebních skladatelů; Svaz českomoravských výrobních družstev; Svaz českých knihkupců a nakladatelů; Svaz filmových tvůrců; Svaz podnikatelů Berlin; Svaz průmyslu a dopravy ČR; Svaz skladatelů a hud. kritiků; Svaz spisovatelů; Svaz svobodných Čechů a Slováků Švédsko; Svět knihy Praha; Škoda Auto a.s.; Škoda Praha; Školský spolek Komenský; Švédsko-česká hospodářská komora, Švédsko; Švédsko-česko-slovenský spolek; Tavrijské hry, Ukrajina; Technische Sammlungen der Stadt Dresden; Technische Universität Dresden; Techo UK; Teleaxis; Telexport; Těšínské divadlo ČR; The Foundation for Civil Society, NY; The Ján & Betka Papánek Foundation, NYC; The Trust for Mutual Understanding, NY; Theater des Augenblicks Vídeň; Tiskárna Sládek Znojmo; Tomáš Danko, majitel hudebního obchodu Forstärkar Doktorn; Transgaz; TTG Czech Republic s.r.o.; TUR 2000; UFA Fabrik Berlin; Ukrajinský dům a Dům umělců; Ukrajinský svaz průmyslníků a podnikatelů; ULB - Středisko českých studií na frankofonní univerzitě Brusel; Umělecká a hudební škola v Giurgiu; Umělecká akademie (vysoká škola výtvarného umění); Uměleckoprůmyslové Muzeum Praha; Unie nezávislých televizních tvůrců, Bratislava; Unipetrol; Univerzita Blagovgrad; Univerzita I. Franko ve Lvově; Universita Innsbruck; Univerzita Karlova; Univerzita Komenského v Bratislavě; Univerzita Plovdiv; Univerzita T. Ševčenko v Kyjevě; Univerzita Vídeň; Uppsalská univerzita; Ústav dějin „Nicolae Iorga”; Ústav pro soudobé dějiny, Praha; Varšavská univerzita Polsko; Veselý výlet; Vigadó Galéria Budapešť; Vinařská 50-Znivín Cup; Vinařské závody Čejkovice; Vincent van Gogh Museum, Amsterdam; Vín Marcínčák; Visiting Arts, Velká Británie; Vládní instituce RF; Vlastivědné muzeum Nymburk; Vorstadt Kultur Vídeň; Vratislavská univerzita Vratislav, Polsko; Výbor Dobré vůle-Nadace Olgy Havlové; Vydavatelství „Univers”; Vydavatelství „Universal Dalsi”; Vysoká škola múzických a výtvarných umění v Bratislavě; Waldviertel Akademie; Walter, a.s., Czech Republic; Western Union, NY; World Trade Center Dresden; World Travel; WQXR; X-MEDIA, spol. s.r.o.; zahraniční kulturní instituty v zemích působení ČR; zastupitelské úřady ČR v zemích působení ČR; ZeM vydavatelství DTP - studio; Znojma a.s. Znojmo; ZÚ Kodaň; ZÚ Oslo; Župní umělecké muzeum v Ploiești.

Česká republika - ústředí	Rytiřská 31, 110 00 Praha 1	tel.: +420-2-21610252 fax: +420-2-21610282 e-mail: info@czech.cz http://www.czech.cz http://www.export.cz
Belgie	150, av. A.Buyt 1050 Bruxelles	tel.: +32-2-6418947 fax: +32-2- 6445121 e-mail: ccbrussels@czech.cz
Bulharsko	Rakovski 100 1000 Sofia	tel.: +359-2-981 39 10 fax: +359-2-981 39 11 e-mail: ccsofia@czech.cz
Francie	18, rue Bonaparte 75 006 Paris	tel.: +331-53730020 fax: +331-43295767 e-mail: ccparis@czech.cz http://www.centretcheque.org
Maďarsko	Szegfu 2-4 1065 Budapest VI.	tel.: +36-1-351 17 37 +36-1-342 58 18 fax: +36-1-351 91 88 e-mail: ccbudapest@czech.cz
Německo	Leipziger Strasse 60 10117 Berlin	tel.: +49-30-2082592 +49-30-2044368 fax: +49-30-2044415 e-mail: ccberlin@czech.cz http://www.czech-berlin.de
Německo	Hauptstrasse 11 D-01097 Dresden-Neustadt	tel.: +49-351-804 05 15 fax: +49-351-804 05 10 e-mail: ccdresden@czech.cz
Německo	Prinzregentenstrasse 7 805 38 Munchen	tel.: +49-89-210 249 32 fax: +49-89-210 249 33 e-mail: ccmunich@czech.cz
Nizozemsko	Paleisstraat 4 2514 JA Den Haag	tel.: +31-70-3561477 fax: +31-70-3625966 e-mail: cchaag@czech.cz
Nizozemsko	WTC Strawinskylaan 517 1077 XX Amsterdam	tel.: +31 20 575 30 14 tel./fax: +31 20 575 30 15 e-mail: ccamsterdam@czech.cz
Polsko	ul. Marszalkowska 77-79 00683 Warszawa	tel.: +48-22-6215134 fax: +48-22-6283320 e-mail: ccwarszawa@czech.cz
Rakousko	Herrengasse 17 1010 Wien	tel.: +43-1-5352361 fax: +43-1-535236014 e-mail: ccwien@czech.cz
Rumunsko	Strada Ion Ghica 11 Sector 3 704 18 Bucuresti	tel.: +40-1-3159142-4/254 fax: +40-1-3122537 e-mail: ccbucuresti@czech.cz
Rusko	Juliusa Fučika 12-14 123056 Moskva	tel.: +7-095-288 95 15 +7-095-2510541 fax: +7-095-2514836 e-mail: ccmoskva@czech.cz
Slovensko	Námestie SNP 12 811 06 Bratislava	tel.: +421-7-59214188 fax: +421-7-59214189 e-mail: ccbratislava@czech.cz
Švédsko	c/o Tjeckiska ambassaden Villagatan 21, Box 261 56 100 41 Stockholm	tel.: +46-8-440 42 39 fax: +46-8-411 28 55 e-mail: ccstockholm@czech.cz
Ukrajina	Jaroslaviv val 21G 252 901 Kijev	tel.: +380-44-22 483 24 fax: +380-44-22 964 44 e-mail: cckiev@czech.cz
USA	1109 Madison Avenue New York NY 10028	tel.: +1-212-2880830 fax: +1-212-2880971 e-mail: ccnyc@czech.cz http://www.czechcenter.com
Velká Británie	95 Great Portland Street London W1N 5RA	tel.: +44-207-2919920 fax: +44-207-4368300 e-mail: cclondon@czech.cz http://www.czechcentre.org.uk/